



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 16. november 2023
(OR. en)

15555/23

Institutsioonidevaheline
dokument:
2023/0409(NLE)

ECOFIN 1194
FIN 1173
UEM 360

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	16. november 2023
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2023) 726 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS, millega muudetakse nõukogu rakendusotsust (EL) (ST 10158/21; ST 10158/21 ADD 1), millega kiidetakse heaks Saksamaa taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2023) 726 final.

Lisatud: COM(2023) 726 final



Brüssel, 16.11.2023
COM(2023) 726 final

2023/0409 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS,

**millega muudetakse nõukogu rakendusotsust (EL) (ST 10158/21; ST 10158/21 ADD 1),
millega kiidetakse heaks Saksamaa taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang**

{SWD(2023) 371 final}

Ettepanek:

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS,

**millega muudetakse nõukogu rakendusotsust (EL) (ST 10158/21; ST 10158/21 ADD 1),
millega kiidetakse heaks Saksamaa taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 2021. aasta määrust (EL) 2021/241, millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahu,¹ eriti selle artikli 20 lõiget 1,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Pärast seda, kui Saksamaa esitas 28. aprillil 2021 riikliku taaste- ja vastupidavuskava, esitas komisjon nõukogule oma positiivse hinnangu selle kohta. Nõukogu kiitis selle positiivse hinnangu heaks nõukogu 13. juuli 2021. aasta rakendusotsusega².
- (2) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 11 lõikele 2 tuleks igale riigile tagastamatus vormis antava maksimaalse rahalise toetuse arvutust määruses sätestatud meetodika kohaselt ajakohastada 30. juuniks 2022. 30. juunil 2022 esitas komisjon ajakohastamise tulemused Euroopa Parlamendile ja nõukogule.
- (3) 9. detsembril 2022 esitas Saksamaa komisjonile vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 21 lõikele 1 muudetud taaste- ja vastupidavuskava. Pärast seda, kui Saksamaa esitas muudetud taaste- ja vastupidavuskava, esitas komisjon nõukogule oma positiivse hinnangu selle kohta. Nõukogu kiitis selle positiivse hinnangu heaks nõukogu 14. veebruari 2023. aasta rakendusotsusega³.
- (4) 15. septembril 2023 esitas Saksamaa komisjonile vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 18 lõikele 2 muudetud riikliku taaste- ja vastupidavuskava. Muudetud taaste- ja vastupidavuskavas võetakse arvesse ajakohastatud maksimaalset rahalist toetust.
- (5) 14. juulil 2023 esitas nõukogu Euroopa poolaasta raames Saksamaale soovitusel. Eelkõige soovitas nõukogu Saksamaal oluliselt kiirendada läbivaadatud taaste- ja vastupidavuskava rakendamist. Samuti soovitas nõukogu Saksamaal kiirendada avalike teenuste digiteerimist ja ergutada investeringuid väga suure läbilaskevõimega digitaalsetesse sidevõrkudesse, vähendada sõltuvust fossiilkütustest ning suurendada jõupingutusi energiatõhususe suurendamiseks transpordi-, ehitus- ja tööstussektoris, sealhulgas keskkonnahoidlikesse küttesüsteemidesse investeerimise kaudu. Soovitusel

¹ ELT L 57, 18.2.2021, lk 17.

² ST 10158/21 ja ST 10158/21 ADD 1.

³ ST 5536/23.

hõlmavad ka Saksamaa poliitiliste jõupingutuste suurendamist, mis on suunatud rohepöördeks vajalike oskuste ja pädevuste pakkumisele ja omandamisele, tõhusamate maksusoodustuste pakkumisele töötundide arvu suurendamiseks ning pensionisüsteemi pikaajalise kestlikkuse tagamisele.

- (6) Muudetud taaste- ja vastupidavuskava esitati pärast konsultatsioone, mis korraldati kooskõlas riikliku õigusraamistikuga, kaasates piirkondlikke omavalitsusi, sotsiaalpartnereid, kodanikuühiskonna organisatsioone, keskkonnaorganisatsioone ja muid asjaomaseid sidusrühmi. Kokkuvõtte konsultatsioonidest esitati koos muudetud riikliku taaste- ja vastupidavuskavaga. Kooskõlas määruse (EL) 2021/241 artikliga 19 hindas komisjon muudetud taaste- ja vastupidavuskava asjakohasust, tulemuslikkust, tõhusust ja sidusust, lähtudes kõnealuse määruse V lisas esitatud hindamissuunistest.

Ajakohastamine vastavalt määruse 2021/241 artikli 18 lõikele 2

- (7) Saksamaa esitatud muudetud taaste- ja vastupidavuskavaga ajakohastatakse kahte meetet, suurendades nende nõutavat rakendamise taset, ning lisatakse uus meede, et võtta arvesse ajakohastatud maksimaalset rahalist toetust. Saksamaa selgitas, et kuna maksimaalne rahaline toetus suurenes 26 359 833 613 eurolt⁴ 28 018 501 973 eurole,⁵ oli põhjendatud kava kolme meetme muutmine, et see vastaks suurendatud toetusele. Komponenti 1.2 „Kliimasõbralik liikuvus“ kahe meetme puhul on suurendatud nõutavat rakendamise taset, eelkõige investeeringute 1.2.1 „Toetus laadimistaristu ehitamiseks“ ja 1.2.3 „Erasõidukipargi asendamise toetus“ puhul, ning komponendi 1.1 „CO₂ heite vähendamine eelkõige taastuvvesiniku abil“ alla on lisatud uus meede 1.1.6 „Riiklik toetus tõhusatele soojusvõrkudele“.
- (8) Komponenti 1.1 uus meede 1.1.6 on investeering, millega toetatakse kaugküttesüsteemide laiendamist ja ümberkujundamist, et integreerida taastuvenergia ja heitsoojus, ning taastuvatel energiaallikatel ja heitsoojusel põhinevate uute kaugküttesüsteemide ehitamiseks. Meetmega rahastatakse ka teostatavusuuringuid ja ümberkujundamiskavasid, et hõlbustada Saksamaa kaugküttesektori CO₂ heite vähendamist 2045. aastaks.
- (9) Seoses komponendi 1.2 meetmete muutmisega laiendatakse meetme 1.2.1 „Toetus laadimistaristu ehitamiseks“ sihti 24 ning lisatakse meetme 1.2.3 „Erasõidukipargi asendamise toetus“ eesmärk 30a, et suurendada nõutavat rakendamise taset võrreldes esialgse kavaga, võttes arvesse Saksamaale ettenähtud suuremat rahalist toetust.
- (10) Komisjon leiab, et Saksamaa esitatud põhjused õigustavad määruse (EL) 2021/241 artikli 18 lõike 2 kohast ajakohastamist.

Kuue samba rakendamisele kaasa aitavad tasakaalustatud lahendused

- (11) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile a ja V lisa kriteeriumile 2.1 sisaldab muudetud taaste- ja vastupidavuskava suures ulatuses (hinne A) liikmesriigi majanduslikule ja sotsiaalsele olukorrale vastavaid mitmekülgseid ja piisavalt hästi tasakaalustatud lahendusi, mis aitavad asjakohasel

⁴ See summa vastab rahalisele toetusele pärast Saksamaa proportsionaalse osa mahaarvamist määruse (EL) 2021/241 artikli 6 lõike 2 kohastest kuludest, mis on arvatud kõnealuse määruse artiklis 11 sätestatud meetodika kohaselt.

⁵ See summa vastab rahalisele toetusele pärast Saksamaa proportsionaalse osa mahaarvamist määruse (EL) 2021/241 artikli 6 lõike 2 kohastest kuludest, mis on arvatud kõnealuse määruse artiklis 11 sätestatud meetodika kohaselt.

moel kaasa kõigi kuue, kõnealuse määruse artiklis 3 osutatud samba rakendamisele, võttes arvesse asjaomase liikmesriigi eriomaseid probleeme ja rahalise toetuse suurust.

- (12) Muudetud taaste- ja vastupidavuskavaga suurendatakse esimese sambaga (rohepöörde) seotud ambitsioonitaset võrreldes algse taaste- ja vastupidavuskavaga. Rohepöörde eesmärki suurendatakse, kuna täiendav toetus laadimistaristu ehitamiseks ja eraelektrisõidukite asendamiseks vähendab sõltuvust fossiilkütustest ning hiljuti lisatud toetus keskkonnahoidlikele kaugküttevõrkudele parandab energiatõhusust ja kiirendab eelkõige energia- ja ehitussektori CO₂ heite vähendamist.
- (13) Teiste sammaste puhul ei mõjuta taaste- ja vastupidavuskava kavandatud muudatuste laad ja ulatus nõukogu 13. juuli 2021. aasta rakendusotsusega heaks kiidetud positiivset hinnangut, mille kohaselt on kava üldiselt terviklik ja piisavalt tasakaalustatud vastus majandus- ja sotsiaalsele olukorrale, ega kava asjakohast panust kõigisse kuude määruse (EL) 2021/241 artiklis 3 osutatud sambasse.

Kõigi või suure osa riigipõhistes soovitustes kindlaks tehtud probleemide lahendamine

- (14) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile b ja V lisa kriteeriumile 2.2 peaks muudetud taaste- ja vastupidavuskava aitama tulemuslikult lahendada kõiki või suurt osa probleeme (hinne A), mis on esile toodud asjakohastes Saksamaale mõeldud riigipõhistes soovitustes, sealhulgas nende eelarveosades, ja määruse (EL) nr 1176/2011 artikli 6 kohaselt esitatud soovitustes või muudes asjakohastes Euroopa poolaasta raames komisjonis ametlikult vastu võetud dokumentides.
- (15) Eelkõige võetakse muudetud taaste- ja vastupidavuskavas arvesse riigipõhiseid soovitusi, mille nõukogu võttis ametlikult vastu enne, kui komisjon hindas muudetud kava. Kuna Saksamaale antava maksimaalse rahalise toetuse summat on suurendatud, võetakse üldises hinnangus arvesse kõiki 2022. ja 2023. aasta struktuurseid soovitusi.
- (16) Olles 2023. aasta Euroopa poolaasta raames hinnanud kõigi asjakohaste riigipõhiste soovituste rakendamisel tehtud edusamme, leiab komisjon, et suuremat palgakasvu toetavate tingimuste tugevdamist käsitleva soovituse (riigipõhine soovitus 2019.2.5) täitmisel on tehtud olulisi edusamme.
- (17) Muudetud taaste- ja vastupidavuskava sisaldab ulatuslikku komplekti üksteist vastastikku tugevdavatest reformidest ja investeeringutest, mis aitavad tõhusalt lahendada kõiki või olulist osa majanduslikest ja sotsiaalsetest probleemidest, mis on esile toodud riigipõhistes soovitustes, mille nõukogu esitas Saksamaale Euroopa poolaasta raames, eelkõige soovitustes vähendada üldist sõltuvust fossiilkütustest ja suurendada jõupingutusi energiatõhususe parandamiseks (riigipõhised soovitused 2022.4.1 ja 2022.4.2) ning energiatõhususe parandamiseks transpordi- ja ehitussektoris, sealhulgas investeeringute kaudu keskkonnahoidlikesse kaugküttesüsteemidesse (riigipõhised soovitused 2023.4.3 ja 2023.4.4). Selleks rahastatakse nii uute keskkonnahoidlike kaugküttevõrkude ehitamist kui ka olemasolevate võrkude CO₂ heite vähendamist. Kavaga toetatakse taastuvatest energiaallikatest toodetud soojuse tootmisrajatisi ja meetmeid, mida on vaja taastuvatest energiaallikatest toodetud soojuse ja heitsoojuse integreerimiseks, sealhulgas energiatõhususe parandamise meetmeid ja salvestamisüksuseid, ning stimuleeritakse CO₂ heite vähendamise strateegiate rakendamist. Meede on täielikult kooskõlas soovitustega suurendada jõupingutusi energia säästmiseks ja fossiilkütuste asendamiseks ning täiendab Saksamaal käimasolevaid reforme.
- (18) Kooskõlas soovitustega 2022.4.1 ja 2022.4.2, milles keskendutakse üldise sõltuvuse vähendamisele fossiilkütustest ja energiatõhususe parandamisele, ning soovitusega

2023.4.3 suurendada transpordisektori energiatõhusust tehakse suuri jõupingutusi kliimasõbralikku liikuvusse investeerimise kiirendamiseks. Algne taaste- ja vastupidavuskava sisaldas meetmeid elektrisõidukite müügi edendamiseks, toetades akutoitega elektrisõidukeid. Seda jõupingutust täiendas toetus laadimistaristu ehitamiseks. Muudetud kavaga suurendatakse meetmete 1.2.1 *Toetus laadimistaristu ehitamiseks* ja 1.2.3 *Erasõidukipargi asendamise toetus* nõutava rakendamise taset. Komponendi 1.2 *Kliimasõbralik liikuvus* meetmed peaksid toetama Saksamaad transpordisektoris kasvuhoonegaaside heite vähendamise eesmärkide saavutamisel. Meetme 1.2.3 kohane e-sõidukite toetuskava peaks sihtotstarbelise toetuse abil otseselt suurendama nõudlust seda tüüpi sõiduautode järele, samas meede 1.2.1 peaks veelgi laiendama vajalikku laadimistaristut.

- (19) Eelnimetatud sõlmküsimumste lahendamise kaudu peaks muudetud taaste- ja vastupidavuskava aitama korrigeerida määruse (EL) nr 1176/2011 artikli 6 kohaselt 2019., 2020., 2022. ja 2023. aastal antud soovitusel osutatud tasakaalustamatust, mis on eelkõige seotud Saksamaa püsivalt suure jooksevkonto ülejäägiga, mis kajastab investeringute tagasihoidlikku taset võrreldes säästudega.

Majanduse kasvupotentsiaali tugevdamine, uute töökohtade loomine ning majandusliku, sotsiaalse ja institutsioonilise vastupidavuse suurendamine

- (20) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile c ja V lisa kriteeriumile 2.3 aitab muudetud taaste- ja vastupidavuskava eeldatavasti mõjusalt (hinne A) tugevdada Saksamaa majanduse kasvupotentsiaali, luua uusi töökohti ning suurendada majanduse, sotsiaalvaldkonna ja institutsioonilist vastupanuvõimet, mis aitab kaasa Euroopa sotsiaalõiguste samba rakendamisele, sealhulgas laste- ja noortepoliitika edendamise abil, ning leevendada COVID-19 kriisi majandus- ja sotsiaalmõju ning suurendada sellega liidus majanduslikku, sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust ja lähenemist.
- (21) Muudetud taaste- ja vastupidavuskava, millega tugevdatakse kliimapöörde meetmeid, püütakse vähendada fossiilkütuste kasutamist ja suurendatakse energiatõhusust olukorras, kus fossiilkütuste kõrged hinnad avaldavad majandusele selgelt negatiivset mõju, aitab märkimisväärselt suurendada majanduse kasvupotentsiaali ja vastupanuvõimet. Eelkõige suurendavad muudatused ehitus- ja energeetikasektori CO₂ heite vähendamise ja kliimasõbraliku liikuvuse investeringuid ja investeringutoetusi.
- (22) Kava muudatused ei kahjusta algse kava üldist mõju aruka, kestliku ja kaasava majanduskasvu edendamisele, kava mõju, mis on seotud sotsiaalse ühtekuuluvuse ja sotsiaalkaitsesüsteemiga, seost sotsiaalõiguste sambaga ega keskendumist laste- ja noortepoliitikale.
- (23) Komisjoni talituste simulatsioonid näitavad, et muudetud taaste- ja vastupidavuskava (sealhulgas suurendatud rahaline toetus) koos Euroopa Liidu taasterahastu ülejäänud meetmetega võib suurendada Saksamaa SKPd 2025. aastaks 0,4–0,8 % võrra, arvestamata otseselt struktuurireformide võimalikku positiivset mõju.

Olulise kahju ärahoidmise põhimõte

- (24) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile d ja V lisa kriteeriumile 2.4 tagatakse muudetud taaste- ja vastupidavuskavaga eeldatavasti, et ükski taaste- ja vastupidavuskavas sisalduv reformide ja investeerimisprojektide elluviimise meede (hinne A) ei kahjusta oluliselt keskkonnanäesmärkide saavutamist

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2020/852⁶ artikli 17 tähenduses (olulise kahju ärahoidmise põhimõte).

- (25) Saksamaa on suurendanud algsesse taaste- ja vastupidavuskavasse, millele anti olulise kahju ärahoidmise põhimõtte osas positiivne hinnang, juba lisatud meetmete 1.2.1 ja 1.2.3 nõutavat rakendamise taset. Nende meetmete muudatused ei mõjuta meetmete laadi ning hinnang jääb samaks. Uue meetmega 1.1.6, millega toetatakse keskkonnahoidlikke kaugküttesüsteeme, ei toetata fossiilkütuseid kasutavaid soojusallikaid, selle kaudu vähendatakse olemasolevate soojusvõrkude CO₂ heidet ning keskendutakse taastuvatest energiaallikatest toodetava soojuse ja heitsoojuse integreerimisele uutesse võrkudesse. Sellele tuginedes eeldatakse, et muudetud taaste- ja vastupidavuskavaga tagatakse, et kõik meetmed järgivad olulise kahju ärahoidmise põhimõtet.

Rohepöörde, sealhulgas elurikkuse toetamine

- (26) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile e ja V lisa kriteeriumile 2.5 sisaldab muudetud taaste- ja vastupidavuskava meetmeid, mis aitavad suures ulatuses (hinne A) kaasa rohepöördele, sealhulgas elurikkusele, või sellest tulenevate probleemide lahendamisele. Kliimaeesmärkide saavutamist toetavad meetmed moodustavad 47,0 % kava kogueraldisest, mis on arvatud vastavalt kõnealuse määruse VI lisas esitatud metoodikale. Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artiklile 17 on muudetud taaste- ja vastupidavuskava kooskõlas riiklikus energia- ja kliimakavas (2021–2030) sisalduva teabega.
- (27) Meetme 1.1.6 „Keskkonnahoidlike kaugküttevõrkude föderaalne rahastamine“ eesmärk on saavutada 2045. aastaks kliimaneutraalsus küttesektoris ja sellega seotud sektorites (ehitus ja tööstus) kooskõlas Saksamaa riikliku energia- ja kliimakava vaheeesmärkidega. Keskkonnahoidlik kaugküte võib oluliselt kaasa aidata kasvuhoonegaaside heite ja saasteainete vähendamisele energeetika-, tööstus- ja ehitussektoris, sealhulgas individuaalsete katelde asendamise kaudu, ühendades hooned võrguga, suurendades energiatõhusust ja kõrvaldades järk-järgult kivisüsi põhinevad elektrijaamad kasutuselt. Meede toimib koos oluliste reformidega Saksamaa ehitus- ja küttesektoris ning riiklikult rahastatava kaugkütte lisarahastamisega, nagu koostootmise seadus. Meede peab tuginema üksnes kestlikule biomassile, aidates seeläbi kaasa liigirikkuse säilitamisele.
- (28) Meetmed 1.2.1 ja 1.2.3 peaksid aitama vähendada transpordisektori CO₂ heidet, kiirendades heiteta sõidukite kasutuselevõttu ja parandades laadimistaristu kättesaadavust. Kõikide meetmetega peaksid kaasnema hüved elurikkusele tänu eeldatavale mõjule, mida need meetmed avaldavad õhusaasteainete ja kasvuhoonegaaside heite vähendamisele.

Panus digipöördesse

- (29) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile f ja V lisa kriteeriumile 2.6 sisaldab muudetud taaste- ja vastupidavuskava meetmeid, mis aitavad suures ulatuses kaasa digipöördele või sellest tulenevate probleemide lahendamisele. Digieesmärkide saavutamist toetavad meetmed moodustavad 48,1 %

⁶ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/852, millega kehtestatakse kestlike investeeringute hõlbustamise raamistik ja muudetakse määrust (EL) 2019/2088 (ELT L 198, 22.6.2020, lk 13).

muudetud taaste- ja vastupidavuskava kogueraldisest, mis on arvatud kõnealuse määruse VII lisas esitatud metoodika kohaselt.

- (30) Saksamaa taaste- ja vastupidavuskava läbivaatamine ei mõjuta kava ühtegi digipöördega seotud meedet. Saksamaa muudetud taaste- ja vastupidavuskavas pannakse endiselt suurt rõhku digipöördele ja sellest tulenevatele probleemidele kõigis sektorites, kuna sellele eraldatakse märkimisväärne osa kogueraldisest ja digiaspektid on tähtsal kohal enamikus kava komponentides.

Püsiv mõju

- (31) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile g ja V lisa kriteeriumile 2.7 on muudetud taaste- ja vastupidavuskaval Saksamaale eeldatavasti suures ulatuses (hinne A) püsiv mõju.
- (32) Muudetud taaste- ja vastupidavuskava suurendab taaste- ja vastupidavuskava kui terviku ambitsioonikust, kusjuures täiendavatel investeeringutel on eeldatavasti püsiv mõju eelkõige rohepöördele. Eelkõige võib laadimistaristu laiendamise ja erasõidukipargi asendamise suurem toetus ülemineku kiirendamise abil suurendada mastaabisäästu. Kaugküttevõrkude laiendamisega tagatakse pika kasutuskestusega taristu olemasolu.

Seire ja rakendamine

- (33) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile h ja V lisa kriteeriumile 2.8 on muudetud taaste- ja vastupidavuskavas kavandatud kord piisav (hinne A), et tagada taaste- ja vastupidavuskava, sealhulgas kavandatud ajakava eesmärkide ja sihtide ning nendega seotud näitajate tõhus seire ja rakendamine.
- (34) Taaste- ja vastupidavuskava algsel hindamisel vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile h ja V lisa kriteeriumile 2.8 selgus, et taaste- ja vastupidavuskavas kavandatud kord on piisav, et tagada taaste- ja vastupidavuskava, sealhulgas kavandatud ajakava eesmärkide ja sihtide ning nendega seotud näitajate tulemuslik seire ja rakendamine.
- (35) Algses taaste- ja vastupidavuskavas kavandatud kord jääb kehtima ja varasem positiivne hinnang jääb samaks. Kava tulemusliku rakendamise eest vastutavad föderaalne rahandusministeeriumi koordineeriv asutus ja ministeeriumid. Kava tõhusa ja korrapärase elluviimise kavandamiseks, selle üle läbirääkimiste pidamiseks ja selle tagamiseks kehtestatud kord on õiguslike volituste ja haldussuutlikkuse seisukohast usaldusväärne. Kava eesmärgid ja sihid moodustavad kava elluviimise seire asjakohase süsteemi. Eesmärgid ja sihid on selged ja realistlikud ning nende eesmärkide ja sihtide saavutamise hindamiseks kavandatud näitajad on asjakohased, aktsepteeritavad ja usaldusväärsed. Eesmärgid ja sihid on asjakohased ka määruse (EL) 2021/241 artikli 17 lõike 2 kohaselt rahastamiskõlblike, ent juba lõpule viidud meetmete puhul. Saksamaa ametiasutuste kirjeldatud kontrollimehhanismid, andmete kogumine ja kohustused tunduvad olevat piisavalt töökindlad, et põhjendada asjakohasel viisil väljamaksetaotlusi pärast eesmärkide ja sihtide rahuldavat täitmist.

Kulud

- (36) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile i ja V lisa kriteeriumile 2.9 on muudetud taaste- ja vastupidavuskavas esitatud põhjendused taaste- ja vastupidavuskava hinnangulise kogukulu summa kohta mõõdukas ulatuses (hinne B) mõistlikud ja põhjendatud, kooskõlas kulutõhususe põhimõttega ja vastavuses riigis eeldatava majandusliku ja sotsiaalmõjuga.

- (37) Saksamaa esitatud kuluarvestuse teave kahe muudetud ja ühe uue meetme kohta ei mõjuta esialgse kava hinnat B. Saksamaa on esitanud ajakohastatud taaste- ja vastupidavuskavas üksikasjaliku teabe uute investeeringute kohta ja nende investeeringute kohta, mille nõutavat rakendamise taset on suurendatud vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 18 lõikele 2. Nende investeeringute hinnangulised kulud on kooskõlas nende laadi ja liigiga ning nendega kaasnevad kulude asjakohased tõendid ja analüüs. Kaugküttega seotud uue meetme kulud on hästi põhjendatud, mõistlikud ja usaldusväärsed ega hõlma kulusid, mida kaetakse muu ELilt juba saadud või saadava rahasummaga. Uue meetme puhul olid esitatud kuluhinnangute aluseks olevad meetodika üksikasjad ja eeldused piiratud. Muudetud taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogukulu on kooskõlas kulutõhususe põhimõttega ja vastavuses riigis eeldatava majandusliku ja sotsiaalmõjuga.

Liidu finantshuvide kaitse

- (38) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile j ja V lisa kriteeriumile 2.10 on muudetud taaste- ja vastupidavuskavas kavandatud kord ja käesolevas otsuses sisalduvad täiendavad meetmed piisavad (hinne A), et tagada kõnealuse määruse alusel eraldatud vahendite kasutamisel korruptsiooni, pettuste ja huvide konflikti ärahoidmine, avastamine ja kõrvaldamine, ning see kord peaks eeldatavasti tulemuslikult vältima topeltrahastamist kõnealuse määruse alusel ja muudest liidu programmidest. See ei piira muude instrumentide ega vahendite kohaldamist liidu õiguse järgimise edendamiseks ja tagamiseks, sealhulgas korruptsiooni, pettuste ja huvide konfliktide ärahoidmiseks, avastamiseks ja kõrvaldamiseks, ning liidu eelarve kaitsmiseks kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL, Euratom) 2020/2092⁷.
- (39) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile j ja V lisa kriteeriumile 2.10 hinnati algses taaste- ja vastupidavuskavas kavandatud korda piisavaks, et tagada kõnealuse määruse alusel eraldatud vahendite kasutamisel korruptsiooni, pettuste ja huvide konfliktide ärahoidmine, avastamine ja kõrvaldamine, ning eeldati, et see kord võimaldab tulemuslikult vältida topeltrahastamist kõnealuse määruse alusel ja muudest liidu programmidest. Kuna muudatusi ei tehtud, on see hinnang endiselt asjakohane.

Taaste- ja vastupidavuskava sidusus

- (40) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile k ja V lisa kriteeriumile 2.11 sisaldab muudetud taaste- ja vastupidavuskava suures ulatuses (hinne A) meetmeid, millega tagatakse reformide ja avaliku sektori investimisprojektide rakendamisel sidus tegevus.
- (41) Muudetud taaste- ja vastupidavuskavaga muudetakse olemasolevast kümnest komponendist kahte. Tehtud muudatused ei muuda kava üldist sidusust, võttes arvesse seda, kuidas komponendid üksteist tugevdavad ja täiendavad. Need kaks meetet, mille rakendamise taset on suurendatud, ja uus meede tugevdavad veelgi kasvuhoonegaaside heitkoguste vähendamist ja edendavad taastuenergia kasutamist, mis on eriti oluline fossiilkütustest sõltuvuse vähendamise kontekstis.

Konsulteerimine

⁷ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2020. aasta määrus (EL, Euratom) 2020/2092, mis käsitleb üldist tingimuslikkuse korda liidu eelarve kaitsmiseks (ELT L 433 I, 22.12.2020, lk 1).

- (42) Muudetud taaste- ja vastupidavuskavas selgitatakse, et nii algse kui ka muudetud kava rakendamise käigus on toimunud ja toimuvad jätkuvalt regulaarsed konsultatsioonid sidusrühmadega (liidumaad, sotsiaalpartnerid, hoolekandeorganisatsioonid, keskkonnaorganisatsioonid, kodanikuühiskonna esindajad). Muudetud taaste- ja vastupidavuskava ettevalmistamise käigus kohtusid Saksamaa ametiasutused liidumaade, sotsiaalpartnerite ja hoolekandeorganisatsioonide ning keskkonnaorganisatsioonidega. Nendel kohtumistel tutvustati sidusrühmadele taaste- ja vastupidavuskava ajakohastamiseks kavandatud meetmeid ja arutati neid. Vastati konkreetsetele küsimustele ning kava meetmete lõpliku viimistlemise käigus võeti arvesse märkusi ja soovitusi. Esialgses konsultatsiooniprotsessis saadud tagasisidet, eelkõige seoses vajadusega investeerida kaugküttesüsteemide laiendamisse ja ümberkujundamisse, et integreerida taastuvenergia ja heitsoojus, on arvesse võetud uues meetmes „Riiklik toetus tõhusatele soojusvõrkudele“. Selleks et tagada asjaomaste osalejate isevastutus, on väga oluline kaasata muudetud taaste- ja vastupidavuskavaga ette nähtud investeeringute ja reformide rakendamisse kõik asjaomased kohalikud asutused ja sidusrühmad, sealhulgas sotsiaalpartnerid.

Positiivne hinnang

- (43) Pärast seda, kui komisjon on andnud muudetud taaste- ja vastupidavuskavale positiivse hinnangu ja leidnud, et kava vastab rahuldavalt määruses (EL) 2021/241 sätestatud hindamiskriteeriumidele, tuleks kooskõlas kõnealuse määruse artikli 20 lõikega 2 ja V lisaga sätestada muudetud taaste- ja vastupidavuskava rakendamiseks vajalikud reformid ja investeerimisprojektid, asjakohased eesmärgid, sihid ja näitajad ning summa, mille liit teeb muudetud taaste- ja vastupidavuskava rakendamiseks kättesaadavaks tagastamatu rahalise toetusena.

Rahaline toetus

- (44) Muudetud taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogumaksumus on 28 749 958 599 eurot⁸. Kuna muudetud taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogukulu on suurem kui Saksamaa jaoks ettenähtud ajakohastatud maksimaalne rahaline toetus, peaks Saksamaa muudetud taaste- ja vastupidavuskava jaoks eraldatud, artikli 11 kohaselt arvatud rahaline toetus olema võrdne Saksamaa muudetud taaste- ja vastupidavuskava jaoks kättesaadava rahalise toetuse kogusummaga. See summa on 28 018 501 973 eurot.
- (45) Seepärast tuleks nõukogu 14. veebruari 2023. aasta rakendusotsusega ST 5536/23 muudetud nõukogu 13. juuli rakendusotsust (ST 10158/21 ja ST 10158/21 ADD 1), millega kiidetakse heaks Saksamaa taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang, vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

13. juuli 2021. aasta rakendusotsust (EL) muudetakse järgmiselt.

1) Artikkel 1 asendatakse järgmisega.

⁸ Saksamaa esitas kaks kuluproгноosi. Muudetud taaste- ja vastupidavuskava brutoväärtus 30 181 006 986 eurot sisaldab mõne meetme puhul käibemaksu, samas kui vähemalt 28 749 958 599 euro suurune netoväärtus ei sisalda käibemaksu.

„Artikkel 1

Taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnangu heakskiitmine

Saksamaa muudetud taaste- ja vastupidavuskavale määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõikes 3 sätestatud kriteeriumide alusel antud hinnang kiidetakse heaks. Taaste- ja vastupidavuskava reformid ja investeerimisprojektid, taaste- ja vastupidavuskava seire ning rakendamise kord ja ajakava, sealhulgas asjakohased eesmärgid ja sihid, kavandatud eesmärkide ja sihtide saavutamise seotud asjakohased näitajad ning komisjonile vajalikele alusandmetele täieliku juurdepääsu andmise kord on esitatud käesoleva otsuse lisas.“

2) Artikli 2 lõige 1 asendatakse järgmisega.

„1. Liit annab Saksamaale tagastamatut rahalist toetust 28 018 501 973 eurot⁹. See toetus hõlmab järgmist:

1. 16 291 323 631 eurot, mis on võimalik siduda juriidiliste kulukohustustega 31. detsembriks 2022;
2. 11 727 178 342 eurot, mis on võimalik siduda juriidiliste kulukohustustega 1. jaanuarist 2023 kuni 31. detsembrini 2023.

3) Lisa muudetakse järgmiselt.

a) „1. jagu. Taaste- ja vastupidavuskavaga ette nähtud reformid ja investeeringud; 1. Reformide ja investeeringute kirjeldus“ muudetakse järgmiselt:

i) jaos „A. Komponent 1.1. CO₂ heite vähendamine eelkõige taastuvvesiniku abil; A.1. Tagastamatu rahalise toetusega seotud reformide ja investeeringute kirjeldus“ lisatakse punkti 1.1.5 „Investeeringud. Teadusuuringute ja innovatsiooni juhtprojektid riikliku vesinikustrateegia raames“ järele järgmine punkt:

„1.1.6 Investeeringud. Riiklik toetus tõhusatele soojusvõrkudele

See meede sisaldab rahalist toetust investeerimisprojektidele, mille eesmärk on vähendada olemasolevate kaugküttesüsteemide CO₂ heidet, ning investeerimisprojektidele uute kaugküttevõrkude ehitamiseks, suurendades taastuvatest energiaallikatest toodetud soojuse ja heitsoojuse osakaalu.

Uued kaugküttevõrgud tuginevad vähemalt 75 % ulatuses taastuvenergiale ja heitsoojusele. Fossiilkütuste kasutamist ei rahastata. Kavakohast toetust antakse üksnes soojuse tootmiseks taastuvatest energiaallikatest, sealhulgas kestlikust biomassist, ja heitsoojusest.

Meetme rakendamine viiakse lõpule 31. augustiks 2026.“;

⁹ See summa vastab rahalisele toetusele pärast Saksamaa proportsionaalse osa mahaarvamist määruse (EL) 2021/241 artikli 6 lõike 2 kohastest kuludest, mis on arvatud kõnealuse määruse artiklis 11 sätestatud meetodika kohaselt.“

ii) jaos „A. Komponent 1.1. CO₂ heite vähendamine eelkõige taastuvvesiniku abil; A.2. Tagastamatu rahalise toetuse eesmärgid, sihid, näitajad ning seire ja rakendamise ajakava“ lisatakse rea 21 järele read 21A, 21B ja 21C:

„21 A	1.1.6 Riiklik toetus tõhusatele soojusvõrkudele	Siht	Toetuse andmise otsuste allkirjastamine	-	Toetuse andmise otsused	0	200	4. kv	2023	Rakendusamet BAFA (<i>Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle</i>) on allkirjastanud 200 toetuse andmise otsust meetme kirjeldusega kooskõlas olevate projektide kohta.
21B	1.1.6 Riiklik toetus tõhusatele soojusvõrkudele	Siht	Teostatavusuuringute ja/või ümberkujundamiskavade lõpuleviimine	-	Teostatavusuuringud ja/või ümberkujundamiskavad	0	50	4. kv	2024	Alates 1. augustist 2022 on kooskõlas tõhusa kaugkütte rahastamissuunistega lõpule viidud vähemalt 50 teostatavusuuringut ja/või ümberkujundamiskava ning need on esitatud rakendusamet BAFA (<i>Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle</i>).
21C	1.1.6 Riiklik toetus tõhusatele soojusvõrkudele	Siht	570 miljoni euro väljamaksmine toetatud projektidele	-	Väljamakstud miljonit eurot	0	570	2. kv	2026	Meetme jaoks eraldatud 570 000 000 eurost on meetme kirjeldusega kooskõlas olevatele toetust saanud projektidele välja makstud vähemalt 541 500 000 eurot.“;

iii) jaos „B. Komponent 1.2. Kliimasõbralik liikuvus; A/B.2. Tagastamatu rahalise toetuse eesmärgid, sihid, näitajad ning seire ja rakendamise ajakava“ asendatakse rida 24 järgmisega:

„2 4	1.2.1 Toetus laadimistaristu ehitamiseks	Siht	Elamute laadimispunktide laiendamine	-	Tuhat elamute laadimispunkti	0	689	4. kv	2023	Föderaalne transpordi- ja digitaaltaristu ministeeriumi (Bundesministerium für Digitales und Verkehr) hallatava toetuskava raames on rahastatud vähemalt 689 000 laadimispunkti rajamist.“;
---------	--	------	--------------------------------------	---	------------------------------	---	-----	-------	------	---

iv) jaos „B. Komponent 1.2. Kliimasõbralik liikuvus; A/B.2. Tagastamatu rahalise toetuse eesmärgid, sihid, näitajad ning seire ja rakendamise ajakava“, lisatakse rea 30 järele rida 30A:

„30 A	1.2.3 Erasõidukip argi asendamise toetus	Siht	399 450 elektrisõiduki ostmise toetamine	-	-	0	399 450	1. kv	2025	Lisaks sihtide 29 ja 30 raames toetuse abil ostetud elektrisõidukitele on 8. juulil 2020 jõustunud rahastamissuuniste (BAnz 07.07.2020 B2) ning muude järgnevate suuniste ja nende muudatuste alusel abisaajatele välja makstud toetusi 399 450 elektrisõiduki ostmiseks (pistikühendusega hübriidsõidukid, akutoitega elektrisõidukid ja vesinikkütuseelemendiga elektrisõidukid).“;
----------	--	------	---	---	---	---	---------	----------	------	---

v) punktis „Taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogukulu“ asendatakse lause „Saksamaa taaste- ja vastupidavuskava hinnangulise kogukulu suurus on 26 359 833 613 eurot“ järgmisega: „Saksamaa taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogukulu on 28 749 958 599 eurot.“;

b) 2. jao rahalise toetuse punkti 1. „Rahaline toetus“ muudetakse järgmiselt:

i) punktis 1.2 „Teine osamakse (tagastamatu toetus)“ asendatakse osamakse summa „7 531 239 794 eurot“ viimases reas ja veerus summaga „7 735 241 456 eurot“;

ii) punktis 1.3 „Kolmas osamakse (tagastamatu toetus)“ asendatakse rida 24 järgmisega:

„24	1.2.1 Toetus laadimistaristu ehitamiseks	Siht	Elamute laadimispunktide laiendamine“;
-----	--	------	--

iii) punktis 1.3 „Kolmas osamakse (tagastamatu toetus)“ lisatakse rea 3 järele järgmine rida:

„21 A	1.1.6 Riiklik toetus tõhusatele soojusvõrkudele	Siht	Toetuse andmise otsuste allkirjastamine“;
----------	---	------	---

iv) punktis 1.3 „Kolmas osamakse (tagastamatu toetus)“ asendatakse osamakse summa „6 857 606 743 eurot“ viimases reas ja veerus summaga „7 272 273 833 eurot“;

v) punktis 1.4 „Neljas osamakse (tagastamatu toetus)“ lisatakse rea 8 järele kaks uut rida:

„21B	1.1.6 Riiklik toetus tõhusatele soojusvõrkudele	Siht	Teostatavusuuringute ja ümberkujundamiskavade lõpuleviimine
30A	1.2.3 Erasõidukipargi asendamise toetus	Siht	399 450 elektrisõiduki ostmise toetamine“;

vi) punktis 1.4 „Neljas osamakse (tagastamatu toetus)“ asendatakse osamakse summa „3 698 513 141 eurot“ viimases reas ja veerus summaga „4 323 845 659 eurot“;

vii) punktis 1.5 „Viies osamakse (tagastamatu toetus)“ lisatakse rea 20 järele järgmine rida:

„21C	1.1.6 Riiklik toetus tõhusatele soojusvõrkudele	Siht	570 miljoni euro väljamaksmine toetatud projektidele“;
------	---	------	--

viii) punktis 1.5 „Viies osamakse (tagastamatu toetus)“ asendatakse osamakse summa „3 927 710 259 eurot“ viimases reas ja veerus summaga „4 342 377 349 eurot“.

*Artikkel 2
Adressaat*

Käesolev otsus on adresseeritud Saksamaa Liitvabariigile.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*